

E-UA.MP03.A.00291

10 сентября 2012 г.

«Сертификационный центр «ТЕСТ-СДМ»
Негосударственной некоммерческой организации
«Ассоциация по безопасности машин и оборудования «ТЕСТ-СДМ», ОГРН 1027739616838,
аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MP03 с 10.03.2011 г. по 10.03.2016 г.,
Российская Федерация, 125424, г. Москва, Волоколамское ш., д. 73,
телефон: (495) 490-58-80, факс: (495) 490-59-07, e-mail: testsdm@testsdm.ru

МАРКА	—
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	полуприцеп-топливоцистерна
ТИП	ППЦ-30
МОДИФИКАЦИИ	ППЦ-30-01, ППЦ-30-02, ППЦ-30-03, ППЦ-30-04, ППЦ-30-05, ППЦ-30-06, ППЦ-30-07, ППЦ-30-08, ППЦ-30-09
КАТЕГОРИЯ	О₄
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	—
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 2550 / 8716 31
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Аврора» (ООО «Аврора»), ОГРН 1077746717729, Российская Федерация, 125493, г. Москва, ул. Авангардная, д. 4, телефон: (495) 730-12-40, факс: (495) 730-12-40
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт» (ООО «Эверласт»), Украина, 65062, г. Одесса, Фонтанская дорога, д. 18, телефон: +38 (048) 728-70-92, факс: +38 (048) 728-36-03
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Аврора» (ООО «Аврора»), ОГРН 1077746717729, Российская Федерация, 125493, г. Москва, ул. Авангардная, д. 4, телефон: (495) 730-12-40, факс: (495) 730-12-40
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Украина, 65013, г. Одесса, ул. Локомотивная, 24-В
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на партию транспортных средств в количестве **100 (сто)** шт. с номерами VIN с **Y79642293??B21001** по **Y79642293??B21100**.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений не действительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства.

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства.

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Транспортные средства ППЦ-30 в модификациях ППЦ-30-01, ППЦ-30-02, ППЦ-30-03, ППЦ-30-04, ППЦ-30-05, ППЦ-30-06, ППЦ-30-07, ППЦ-30-08, ППЦ-30-09 предназначены для транспортирования, кратковременного хранения и заправки нефтепродуктами автомобилей, различных механизмов и машин (транспортные средства FL в соответствии с пунктом 9.1.1.2 Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)).

В случае превышения параметров, указанных в пунктах 3.1 и 3.2 Приложения № 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств, для передвижения транспортных средств по территории Российской Федерации необходимо оформление специального разрешения.

Руководитель органа по сертификации

М.В. Топольский

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО

Внесена запись в реестр за № Е-UA.MP03.A.00291 от 10 сентября 2012 г.

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа
исполнительной власти, выполняющего
функции компетентного административного
органа Российской Федерации в соответствии
с Женевским Соглашением 1958 года

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

E-UA.MP03.A.00291

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Количество осей / колес	3 / 6
Исполнение загрузочного пространства	цистерна постоянного (в мод. ППЦ-30-01, ППЦ-30-03, ППЦ-30-04, ППЦ-30-06, ППЦ-30-08, ППЦ-30-09) или переменного (в мод. ППЦ-30-02, ППЦ-30-03, ППЦ 30-05, ППЦ-30-06, ППЦ-30-07, ППЦ-30-09) эллиптического (в мод. ППЦ-30-01, ППЦ-30-02, ППЦ-30-03), или круглого (в мод. ППЦ-30-04, ППЦ 30-05, ППЦ-30-06), или чемоданообразного (в мод. ППЦ-30-07, ППЦ-30-08, ППЦ-30-09) поперечного сечения, с термокорпусом (в мод. ППЦ-30-03, ППЦ-30-06, ППЦ-30-09)
Габаритные размеры, мм	
- длина	9800 - 11350
- ширина	2500
- высота	3450 - 3800
База, мм	4500 - 5600 + 1360 + 1360
Колея колес, мм	2040
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	7100 - 9650
Полная масса транспортного средства, кг	27500 - 40000 (технически допустимая)
Максимальная осевая масса, кг	
- на первую ось	7000 - 9000 (технически допустимая), 8000 (разрешенная)
- на вторую ось	7000 - 9000 (технически допустимая), 8000 (разрешенная)
- на третью ось	7000 - 9000 (технически допустимая), 8000 (разрешенная)
Максимальная масса, приходящаяся на сцепное устройство, кг	6500 - 16800 (технически допустимая)
Подвеска Первой/второй/третьей осей (описание)	зависимая, пневморычажная или пневморессорная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами
Тормозные системы Рабочая (описание)	пневматическая, двухпроводная, с АБС, тормозные механизмы всех колес барабанного типа
Стояночная (описание)	тормозные механизмы колес второй и третьей осей с приводом от пружинных энергоаккумуляторов
- тормозные камеры (маркировка)	Wabco 423 106...; BPW 05.044.15.01.0; TRAK LINE RL 3519 AA1
Шины - размерность	385/65R22,5
- минимально допустимый индекс нагрузки	160
- скоростная категория	К
- статический радиус, мм	492 - 519
Оборудование транспортного средства	- запасное колесо; - противооткатные башмаки; - огнетушители; - бесшовные кабелепроводы защиты электропроводки; - заземлительная цепочка и металлический штырь для защиты от статических и атмосферных электрических зарядов

E-UA.MP03.A.00291

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Интерфейс, Пункт 9 Раздела II технического регламента о безопасности колесных транспортных средств	Декларация, Общество с ограниченной ответственностью «Аврора», Российская Федерация	Д-UA.MP03.B.00349 с 10.09.2012 г. по 10.09.2016 г.
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02, включая дополнения 1-10	Сертификат, Орган по сертификации изделий электрооборудования и электроники для механических транспортных средств, тракторов и прицепов АНО «СЕРТЭТ» (ОС «СЕРТЭТ»), РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	РОСС RU.MT08.B03935 с 26.02.2010 г. по 26.02.2013 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 3-02 00527 Ext.3 от 10.07.2002 г.
	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-3R-0212287 Ext.00 от 04.05.2007 г.
	Сообщения, Ministry of Infrastructure, Republic of Poland	E20-3R-020121 от 15.01.2002 г., E20-3R-020122 от 15.01.2002 г.
Устройства для освещения заднего номерного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00, включая дополнения 1-14	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	С-PL.MT08.B.00342 с 15.06.2012 г. по 15.06.2014 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 4-00 99514 от 08.12.1999 г.
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01, включая дополнения 1-19	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	С-PL.MT08.B.00342 с 15.06.2012 г. по 15.06.2014 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 6-01 00527 от 01.08.2000 г.

E-UA.MP03.A.00291

1	2	3
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02, включая дополнения 1-16	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	C-PL.MT08.B.00342 с 15.06.2012 г. по 15.06.2014 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 7-02 00527 Ext.3 от 10.07.2002 г.
	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-7R-0212287 Ext.00 от 04.05.2007 г.
Устойчивость к воздействию внешних источников электромаг- нитного излучения и электромаг- нитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	09-12 от 17.05.2012 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13-10, включая дополнения 1-5	Сертификат, Орган по сертификации «Сертификаци- онный центр «ТЕСТ-СДМ» Негосударст- венной некоммерческой организации «Ассоциация по безопасности машин и оборудования «ТЕСТ-СДМ», РОСС RU.0001.11MP03, Российская Федерация	C-UA.MP03.B.00497 с 10.09.2012 г. по 10.09.2016 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00, включая дополнения 1-15	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	C-PL.MT08.B.00342 с 15.06.2012 г. по 15.06.2014 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 23-00 00527 Ext.3 от 10.07.2002 г.
Лампы накаливания, Правила ЕЭК ООН № 37-03, включая дополнения 1-34	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	C-DE.MT08.B.00049 с 24.02.2011 г. по 24.02.2014 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00, включая дополнения 1-14	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	C-PL.MT08.B.00342 с 15.06.2012 г. по 15.06.2014 г.
	Сообщение, Государственный комитет Российской Федерации по стандартизации и метрологии, Российская Федерация	E22 38-00 00527 Ext.3 от 10.07.2002 г.
Количество, месторасположение, характеристики и действие устройств освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-03, включая дополнения 1-3	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	01-12 от 17.05.2012 г.

E-UA.MP03.A.00291

1	2	3
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 54-00, включая дополнения 1-17	Сертификат, Орган по сертификации продукции Ассоциации Организаций «РОСШИНА», РОСС RU.0001.11HX12, Российская Федерация	C-FR.HX12.B.00162 с 03.03.2011 г. по 03.03.2015 г.
	Сообщение, Ministry of Transport, Posts and Telecom- munications of the Slovak Republic, Slovak Republic	E27*54R-00*9178*00 от 10.08.2010 г.
Оснащение сцепными устройствами, Правила ЕЭК ООН № 55-01, включая дополнение 1	Сертификат, Орган по сертификации продукции «МАДИ-ФОНД» НО «Фонд поддержки потребителей», РОСС RU.0001.11MT20, Российская Федерация	РОСС DE.MT20.B11874 с 22.09.2010 г. по 21.09.2013 г.
	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	10-12 от 17.05.2012 г.
Оснащение задними защитными устройствами грузовых транспортных средств, Правила ЕЭК ООН № 58-01	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	03-12 от 17.05.2012 г.
Количество, месторасположение и характеристики задних опознавательных знаков для транспортных средств большой длины и грузоподъемности, Правила ЕЭК ООН № 70-01, включая дополнения 1-7	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-70R-01 7012 Ext.05 от 27.11.2007 г.
	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	04-12 от 17.05.2012 г.
Оснащение боковыми защитными устройствами грузовых транспортных средств, Правила ЕЭК ООН № 73-00, включая дополнение 1	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	02-12 от 17.05.2012 г.
Боковые габаритные фонари, Правила ЕЭК ООН № 91-00, включая дополнения 1-11	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	РОСС RU.MT08.B03935 с 26.02.2010 г. по 26.02.2013 г.
Световозвращающая маркировка, Правила ЕЭК ООН № 104-00, включая дополнения 1-6	Сертификат, ОС «СЕРТЭТ», РОСС RU.0001.11MT08, Российская Федерация	РОСС US.MT08.B04001 с 01.06.2010 г. по 01.06.2013 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-00	Сертификат, Орган по сертификации продукции Ассоциации Организаций «РОСШИНА», РОСС RU.0001.11HX12, Российская Федерация	C-FR.HX12.B.00162 с 03.03.2011 г. по 03.03.2015 г.
Правила ЕЭК ООН № 117-01	Сообщение, Ministry of Transport, Posts and Telecom- munications of the Slovak Republic, Slovak Republic	E27*117R-01*0157 S*00 от 18.10.2010 г.

E-UA.MP03.A.00291

1	2	3
Управляемость и устойчивость, Пункт 4 Приложения 3 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	06-12 от 17.05.2012 г.
Габаритные и весовые ограничения, Приложение 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	07-12 от 17.05.2012 г.
Требования к транспортным средст- вам для перевозки нефтепродуктов, Пункт 1.18 Приложения 6 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Протокол, Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт», Украина	08-12 от 17.05.2012 г.
Маркировка и возможность идентификации, Приложение 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств	Декларация, Общество с ограниченной ответственностью «Аврора», Российская Федерация	Д-UA.MP03.B.00349 с 10.09.2012 г. по 10.09.2016 г.

Руководитель органа по сертификации

подпись

М.В. Топольский

инициалы, фамилия

E-UA.MP03.A.00291

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1.	Место расположения и форма знака обращения на рынке: – на табличке, расположенной рядом с табличкой изготовителя, или на табличке изготовителя, нанесен знак обращения на рынке, выполненный в соответствии с постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2.	Место расположения таблички изготовителя: – на передней части правого лонжерона рамы или на опорной плите сцепного устройства, справа.
3.	Место расположения идентификационного номера:
3.1.	– на табличке изготовителя;
3.2.	– на передней части правого лонжерона рамы или на опорной плите сцепного устройства, справа.
4.	Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
У	7	9	6	4	2	2	9	3	?	?	В	2	1	?	?	?

поз. 1 – 3:	У79	Международный идентификационный код изготовителя (WMI): – код изготовителя (см. также поз. 12 – 14), указывающий на то, что объем производства не превышает 500 ед. в год
поз. 4 – 9:	642293	Описательная часть идентификационного номера (VDS): – условное обозначение типа транспортного средства
поз. 10 – 17:		Указательная часть идентификационного номера (VIS):
поз. 10:	?	– код года выпуска согласно Таблице 1 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств
поз. 11:	1 2 3 4 5 6 7 8 9	– условное обозначение модификации транспортного средства - ППЦ-30-01; ППЦ-30-02; ППЦ-30-03; ППЦ-30-04; ППЦ-30-05; ППЦ-30-06; ППЦ-30-07; ППЦ-30-08; ППЦ-30-09
поз. 12 – 14:	В21	– код изготовителя (совместно с WMI) - Общество с ограниченной ответственностью «Эверласт» (ООО «Эверласт»)
поз. 15 – 17:	???	– производственный номер транспортного средства (001-100)

Руководитель органа по сертификации

подпись

М.В. Топольский_____
инициалы, фамилия

E-UA.MP03.A.00291

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

ППЦ-30

в модификациях ППЦ-30-01, ППЦ-30-02, ППЦ-30-03, ППЦ-30-04,
ППЦ-30-05, ППЦ-30-06, ППЦ-30-07, ППЦ-30-08, ППЦ-30-09